

С О Г Л А Ш Е Н И Е

о сотрудничестве между Смоленской областью Российской Федерации и Гомельской областью Республики Беларусь

Администрация Смоленской области (Российская Федерация) с одной стороны и Гомельский облисполком (Республика Беларусь) с другой стороны, именуемые в дальнейшем "Договаривающиеся стороны", исходя из намерений развивать взаимовыгодное сотрудничество, принимая во внимание добрососедские отношения между Российской Федерацией и Республикой Беларусь, будучи убежденными в том, что сотрудничество будет создавать большие возможности в реализации Договора о создании Экономического Союза как для развития Договаривающихся сторон, так и для укрепления всесторонних контактов между государствами, стремясь поощрять сотрудничество в хозяйственной, научной и гуманитарной сферах, а также развивать новые формы связей, признавая политическую значимость заключения данного Соглашения, договорились о следующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является содействие экономическому, научному, культурному и гуманитарному сотрудничеству между Договаривающимися сторонами на взаимовыгодной основе.

Статья 2

Сотрудничество будет осуществляться прежде всего в следующих областях: стороны будут способствовать развитию торговли, сельского хозяйства, промышленности, межрегиональной хозяйственной кооперации между предприятиями Смоленской и Гомельской областей, рациональному использованию природных ресурсов, улучшению транспортного сообщения, коммуникаций, связи, совершенствованию обмена информацией, банковского дела, охраны окружающей среды, сотрудничеству в области научно-исследовательских и конструкторских работ, образования, культуры, медицины, спорта, туризма и молодежных контактов.

Сотрудничество может включать в себя проведение совместных научных и других исследований, подготовку и выполнение программы, проектов, обучение, техническую и консультативную помощь, создание совместных предприятий, филиалов, складов и также другие согласуемые формы сотрудничества.

В необходимых случаях будут разрабатываться программы по осуществлению сотрудничества, содержащие общие и конкретные формы связей.

Статья 3

Договаривающиеся стороны приняли решение создать группу содействия развития сотрудничества регионов, которая будет координировать ход осуществления связей, разрабатывать программы сотрудничества, а также вносить уточнения к данному Соглашению по составу, объёмам, источникам инвестирования и ресурсного обеспечения совместных программ в области промышленности, строительства, сельского хозяйства, культуры, науки, техники путём проведения консультаций рабочих групп, делегаций районов в целях выработки взаимоприемлемых решений.

Каждая Договаривающаяся сторона назначит своих членов в группу содействия сотрудничества, о чём уведомят друг друга.

За осуществление сотрудничества отвечают компетентные органы, которые могут осуществлять непосредственные контакты и договариваться между собой в пределах своей компетенции в вопросах, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Статья 4

Договаривающиеся стороны обязуются содействовать развитию двухстороннего сотрудничества на региональном уровне и способствуют расширению прав и полномочий хозяйствующих субъектов регионов при их непосредственном взаимодействии. В этих целях для проведения своевременных расчётов за поставляемую продукцию в соответствии с договорами между предприятиями, организациями и другими структурными формированиями открыть корреспондентские отношения между банками областей, содействовать созданию межрегиональной клиринговой палаты, специализированной на осуществлении взаиморасчётов с Республикой Беларусь.

Региональные органы власти, фирмы, предприятия, учреждения и общества могут осуществлять прямые контакты между собой для рассмотрения вопросов, связанных с осуществлением конкретных проектов сотрудничества в регионах настоящего Соглашения в соответствии с законами, действующими на территории Договаривающихся Сторон.

Статья 5

Торгово-экономическое сотрудничество осуществляется на принципах равенства и взаимной выгоды, с соблюдением законодательства обоих государств, при этом Стороны обеспечивают взаимные поставки важнейших видов продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления путём заключения прямых договоров предприятиями обоих регионов, в которых конкретно определяются объёмы поставок, система оплаты,

цены, транспортные расходы.

Администрация Смоленской области и Гомельский облисполком гарантируют, что организации, которые привлекаются к сотрудничеству, являются надёжными, добросовестными и честными партнёрами.

Администрация Смоленской области и Гомельский облисполком гарантируют участникам проектов режим наибольшего благоприятствования в части предоставления прав пользования (в том числе на условиях выкупа, аренды, концессии, совместного использования и других форм) земельных участков, кредитных материальных ресурсов и недвижимости.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами.

Настоящее Соглашение действует до тех пор, пока одна из Сторон или обе Стороны не аннулируют его, уведомив об этом друг друга в письменной форме.

Прекращение действия Соглашения не будет влиять на осуществление проектов на договорённых ранее условиях.

Совершено в г. _____ 1994 года в четырех подлинных экземплярах, по два на русском и белорусском языках, каждый из которых имеет одинаковую силу.

За СМОЛЕНСКУЮ ОБЛАСТЬ

Глава администрации

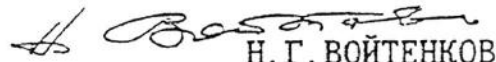


А. Е. ГЛУШЕНКОВ

22. 11. 94г.

За ГОМЕЛЬСКУЮ ОБЛАСТЬ

Председатель областного
Совета народных депутатов



Н. Г. ВОЙТЕНКОВ